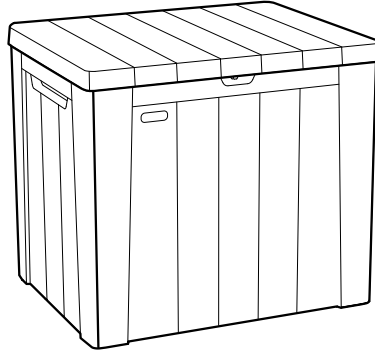


# URBAN BOX

## URBAN BOX 113 L



Art. 17208013

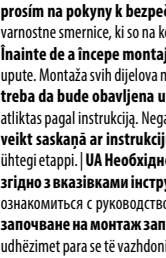
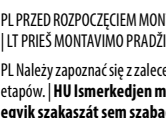
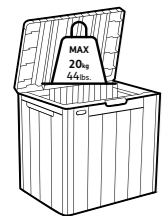
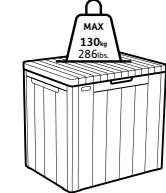
PL | HU | CZ | SK | SLO | RO | HR/BIH | SRB | LT | LV | EST | UA | RU | BG | AL

PL INSTRUKCJA MONTAŻU I UŻYTKOWANIA | **HU ÖSSZESZERELÉSI ÉS HASZNÁLATI ÚTMUTATÓ** | CZ NÁVOD K MONTÁŽI A POUŽITÍ | **SK NÁVOD NA MONTÁŽ A POUŽITIE** | SLO NAVODILA ZA MONTAŽO IN UPORABO | **RO INSTRUȚIUNI DE MONTAJ ȘI UTILIZARE** | HR/BIH UPUTE ZA MONTAŽU I UPORABU | **SRB UPUTSTVO ZA MONTAŽU I KORIŠĆENJE** | LT MONTAVIMO IR NAUDOJIMO INSTRUKCIJA | **LV MONTĀŽAS UN LIETOŠANAS INSTRUKCIJA** | EST PAIGALDUS- JA KASUTAMISJUHEND | **UA ПОСІБНИК ПО МОНТАЖУ І ЕКСПЛУАТАЦІЇ** | RU РУКОВОДСТВО ПО МОНТАЖУ И ЭКСПЛУАТАЦИИ | **BG ПОДГОТОВКА НА МЯСТОТО ЗА МОНТАЖ** | AL UDHËZIMET PËR MONTIMIN DHE PËRDORIMIN.

PL WAŻNE! PROSIMY UWAŻNIE PRZECZYTAĆ! ZACHOWAĆ DO PÓZNIEJSZEGO STOSOWANIA. UWAGI I OSTRZEŻENIA – NALEŻY PRZECZYTAĆ PRZED MONTAŻEM | **HU FONTOS! KÉRJÜK MEGŐRIZNI KÉSŐBBI FELHASZNÁLÁS CÉLJÁBÓL. MEGJEGYZÉSEK ÉS FIGYELMEZTETÉSEK – ÖSSZESZERELÉS ELŐTT FIGYELMESEN ELOLVASNI.** | CZ DŮLEŽITÉ! ZASCHOVAT PRO POZDĚJŠÍ POUŽITÍ. UPOZORNĚNÍ A VÝSTRAHY – PŘEČTĚTE SI PŘED MONTÁŽÍ. | **SK DÔLEŽITÉ! USCHOVAJTE PRE BUDÚCE POUŽITIE. UPOZORNENIA A VÝSTRAHY – PREČÍTAJTE SI PRED MONTÁŽOU.** | SLO POMEMBNO! SHRANITE ZA UPORABO V PRIHODNOSTI. OPOMBE IN OPOZORILA – PREBERITE PRED MONTAŽO. | **RO IMPORTANT! PĂSTRAȚI PENTRU FOLOSIREA ULTERIOARĂ. OBSERVAȚII ȘI AVERTIZĂRI – TREBUIESC CITITE ÎNAINTE DE MONTARE.** | HR/BIH VAŽNO! SAČUVATI ZA BUDUĆU UPOTREBU. NAPOMENE I UPOZORENJA – PROČITATI PRIJE POČETKA MONTAŽE. | **SRB VAŽNO! SAČUVAJTE ZA KASNIJE KORIŠĆENJE. NAPOMENE I UPOZORENJA – PROČITATI PRED POČETAK MONTAŽE.** | LT SVARBU! IŠSAUGOTI VĖLESNIAM NAUDOJIMUI. PASTABOS IR ĮSPĖJIMAI – PERSKAITYTI PRIEŠ MONTAVIMĄ. | **LV SVARĪGI! SAGLABĀT TURPMĀKAI LIETOŠANAI. PIEZĪMES UN BRĪDINĀJUMI – IZLASĪT PIRMS UZSTĀDĪŠANAS.** | EST TÄHTIS! HOIDKE ALLES HILISEMAKS KASUTUSEKS. MÄRKUSED JA HOIATUSED – LUGEGE ENNE KOKKUPANEKUT HOOLIKALT LÄBI. | **UA ВАЖЛИВО! ЗБЕРЕГТИ ДЛЯ ПОДАЛЬШОГО ДОВІДКОВИЙ. ПРИМІТКИ ТА ПОПЕРЕДЖЕННЯ – БУДЬ ЛАСКА, УВАЖНО ПРОЧИТАЙТЕ ПЕРЕД ЗБІРЦІ.** | RU ВАЖНО! СОХРАНИТЬ ДЛЯ ДАЛЬНЕЙШЕГО ИСПОЛЬЗОВАНИЯ. ПРИМЕЧАНИЯ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ – ПРОЧИТАЙТЕ ВНИМАТЕЛЬНО ПЕРЕД СБОРКОЙ. | **BG ВАЖНО! ЗАПАЗЕТЕ ЗА ПО-НАТАТЪЧНАТА УПОТРЕБА. БЕЛЕЖКИ И ПРЕДУПРЕЖДЕНИЯ – ПРОЧЕТЕТЕ ПРЕДИ МОНТАЖ.** | AL ME RËNDËSI. RUAJENI PËR REFERIM NË TË ARDHMEN. SHËNIME DHE VËREJTJE – JU LUTEMI LEXOJENI ME KUJDES PARA MONTIMIT.

PL Wyłącznie do użytku domowego. Czyszczenie: letnią wodą z dodatkiem detergentu i miękką szmatką. Wszystkie elementy produktu należy montować na płaskiej powierzchni. Akcesoria niezłączone. | **HU Kizárólag otthoni használatra. Tisztítás: langyos mosószeres vízzel és puha törlőkendővel. A termék elemeit lapos felületen kell összeszerelni. A termék tartozékokat nem tartalmaz.** | CZ Výhradně k domácímu použití. Čištění: vlažnou vodou s přídatkem detergentu a měkkým hadříkem. Veškeré díly produktu smontujte na plochému povrchu. Příslušenství není přiloženo. | **SK Len pre domáce použitie. Čistenie: vlažnou vodou so saponátom a mäkkou handričkou. Všetky prvky výrobku by mali byť montované na rovnej ploche. Príslušenstvo nie je súčasťou dodávky.** | SLO Samo za hišno uporabo. Čiščenje: vlažno vodo z detergentom in mehkom krpom. Vse elemente izdelka montirajte na ravni površini. Orodja in dodatki niso vključeni. | **RO Numai pentru uz casnic. Curățarea: cu apă caldă cu detergent și panza moale. Toate piesele din produs trebuie montate pe o suprafață plată. Unelte și accesoriiile nu sunt incluse.** | HR/BIH Samo za upotrebu u domaćinstvu. Čišćenje mlakom vodom s deterdენტom i mekanom krpom. Za montažu svih elemenata izabrati ravnu površinu. Alati i dodaci nisu uključeni. | **SRB Isključivo za kućnu upotrebu. Čišćenje: toplom vodom sa dodatkom deterdženta i mekom krpom. Svi elementi proizvoda moraju biti montirani na ravnoj površini. Alat i pribor nisu uključeni.** | LT Tik buitiniam naudojimui. Valymas: minkštu skudurėliu, šiltu vandeniu su valymo skysčiu. Visus elementus reikia montuoti plokščiaje paviršiuje. Rinkinyje nėra. | **LV Tikai lietošanai mājāsniecībā. Tīrīšana: ar mīkstu drānu samitrinātu remdēnā ūdenī, kuram pievienots mazgāšanas līdzeklis. Visus produkta elementus nepieciešams montēt uz plakanas virsmas. Aprīkojums nav pievienots.** | EST Kasutamiseks üksnes kodumajapidamises. Puhastamine: sooja vee, detergendi ja pehme lapiga. Kõik toote elementid tuleb paigaldada tasasel alusel. Tarvikuid ei ole komplektis. | **UA Для побутового використання. Рекомендації по догляду: чистити за допомогою м'якої серветки теплою водою з додованням миючого засобу. Всі елементи виробу необхідно збирати на рівній поверхні. Інструменти та аксесуари не входять до комплекту.** | RU Для бытового использования. Рекомендации по уходу: чистить с помощью мягкой тканевой салфетки теплой водой с добавлением моющего средства. Все элементы изделия необходимо собирать на плоской поверхности. Инструменты та аксесуари не входят до комплекту. | **BG Предимно за домашна употреба. Почистване: с хладка вода, почистващо средство и мека гъба. Всички елементи на продукта трябва да се монтират върху плоска повърхнина. Аксесоарите не са включени.** | AL Vetëm për përdorim në shtëpi. Pastrimi: me ujë të vakët dhe detergjent dhe një pecetë të butë. Mblidhni të gjithë përbërësit e produktit në një sipërfaqe të sheshtë. Aksesorët nuk përfshihen.

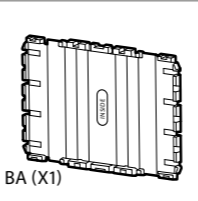
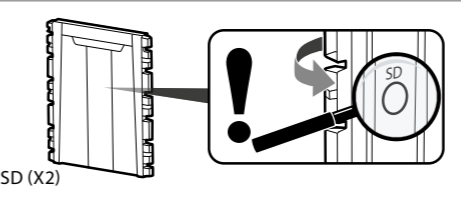
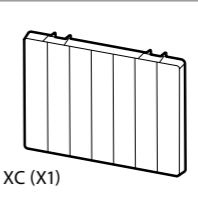
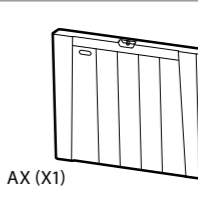
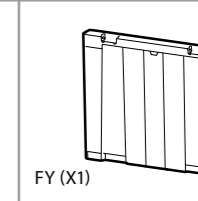
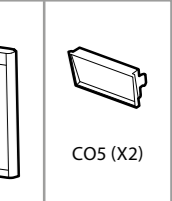
PL W przypadku stwierdzenia braku lub uszkodzenia części przed montażem – prosimy nie zwracać produktu tylko skontaktować się z Działem Obsługi Klienta Dystrybutora produktu. | **HU Amennyiben hiányzó vagy sérült elemet észlel az összeszerelés előtt – kérjük, ne küldje vissza a terméket, hanem lépjen kapcsolatba a termék Forgalmazójának Ügyfélszolgálati Osztályával.** | CZ V případě zjištění absence nebo poškození dílu před montáží – produkt prosím nevraťte, pouze kontaktujte oddělení péče o zákazníky distributora produktu. | **SK V prípade chýbajúcich alebo poškodených častí pred montážou – prosím nevracajte produkt, ale kontaktujte Zákaznícky servis Distribútora produktu.** | SLO Če pred montažo ugotovite, da kakršnega koli dela ni oziroma daje pokvarjeni – prosimo, da ne vrnete izdelka, samo pokličite Oddelek za storitve za stranke distributorja izdelka. | **RO În cazul în care constatați lipsa sau deteriorarea unei piese înainte de montaj – vă rugăm să nu returnați produsul, ci să luați legătura cu Departamentul de Relații cu Clienții al Distribuitorului acestui produs.** | HR/BIH Ukoliko se prije montaže uoči da neki od elemenata nedostaje ili je oštećen – molimo ne vraćati proizvod već kontaktirati Sektor za poslovanje s klijentima Distributera proizvoda. | **SRB Ako pre montaže konstatujete nedostatak ili oštećenje delova, molimo nemojte da vratite proizvod proizvođaču ali kontaktirajte Korisnički servis distributera proizvoda.** | LT Jeigu prieš montavimą bus pastebėti dalių trūkumai arba sugedimai – prašome negrąžinti produkto, bet susisiekti su Produktu platinotoju Klientų aptarnavimo skyriumi. | **HU Brávka vá detailás bojájum konstatéásnas gadájuma pírms montázás – lúdzam neadódot produkту тікаі kontaktéties ar produkta Izplatítájá Klientu Aprkápošanas Dájú.** | EST Osade puudumise või kahjustumise tuvastamisel enne paigaldamist – palume toodet mitte tagastada, vaid võtta ühendust toote Turustaja Klienditeeninduse Osakonnaga. | **UA Если перед сборкой будет обнаружено отсутствие или повреждение какой-либо части, пожалуйста, не возвращайте изделие, а свяжитесь с отделом обслуживания клиентов Дистрибьютора.** | RU При установяване на липса или повреда на някоя част преди започването на монтажа, не връщайте изделието, а се свържете с Отдел „Обслужване на клиенти“ на Дистрибутора. | **BG При установяване на липса или повреда на частите преди монтаж – не връщайте продукта, а се свържете с Отдел по клиентски сервис на Дистрибутора на продукта.** | AL Në rast të mungesave apo demtimit të pjesëmarëse para montimit-ju lutemi të mos e ktheni produktin nga vetëm kontaktonishërbimin e konsumatorit të distributorit.







PL W wszystkie elementy należy wyciągnąć z opakowania (-ań) i rozłożyć na uprzednio przygotowanej do pracy powierzchni. Dla łatwiejszej identyfikacji części oznaczone są literami. | **HU Az összes elemet ki kell venni a csomagolás(ok)ból és lehelyezni egy előzőleg kialakított felületre. Az alkatrészeket a könnyebb beazonosítás céljából betűkkel megjelöltük.** | CZ Veškeré díly vyjměte z obalu/obalů a rozložte na předem připravenou pracovní plochu. Jednotlivé díly jsou pro snadnější orientaci označeny písmeny. | **SK Všetky prvky musia byť vybraté z obalu (-ov) a uložené na vopred pripravený pracovný ploche. Pre ľahšiu identifikáciu sú diely označené písmenami.** | RO Unele elemente potegnite în ambalaje (ambalaz) ter jih položite na prej pripravljene delovni površini. Elementi so označeni z črkami za lažjo identifikacijo. | **RO Toate piesele trebuie scoase din ambalaj (-aje) și așezate pe suprafața pregătită în prealabil pentru lucru. Pentru identificarea mai facilă piesele sunt marcate cu litere.** | HR/BIH Svi predmeti moraju biti izvučeni iz pakiranja i rasprostrti na prethodno pripremljenu radnu površinu. Radi lakšeg prepoznavanja dijelovi su označeni slovima. | **SRB Sve delove izvadite iz pakovanja i stavite na prethodno pripremljenu radnu površinu. Za lakšu identifikaciju delovi su označeni slovima.** | LT Visus elementus reikia šimti ti pakuotės (-čių) ir sudėti ant anksčiau darbu paruošto paviršiaus. Norint palengvinti identifikavimą dalys yra pažymėtos raidėmis. | **LV Visus elementus nepieciešams izņemt no iepakojuma (-iem) un izvietot uz iepriekš sagatavotas darba virsmas. Identifikācijas atvieglošanai daļas ir apzīmētas ar burtiem.** | EST Vötkie kõik elemendid pakendi(te)st ja paange need eelnevalt tehtos ettevalmistatud pinnale. Identifitseerimise lihtsustamiseks on osad märgistatud tähtedega. | **UA Усі предмети мають бути витягнуті з упаковок (-ок) і розкладені на заздалегідь підготовленій робочій поверхні. Для полегшення ідентифікації частин позначені буквами.** | RU Все предметы должны быть извлечены из упаковок (-ок) и разложены на заранее подготовленной рабочей поверхности. Для облегчения идентификации части обозначены буквами. | **BG Всички елементи трябва да се извадят от опаковката (опаковките) и да се разположат върху предварително подготвената за работа повърхнина. За по-лесното им разпознаване, частите са обозначени с букви.** | AL Hiqni të gjithë përbërësit nga paketimi dhe vendosini në sipërfaqen e përgatitur më parë. Pjesët janë të shënuara me shkronja për identifikim më të lehtë.

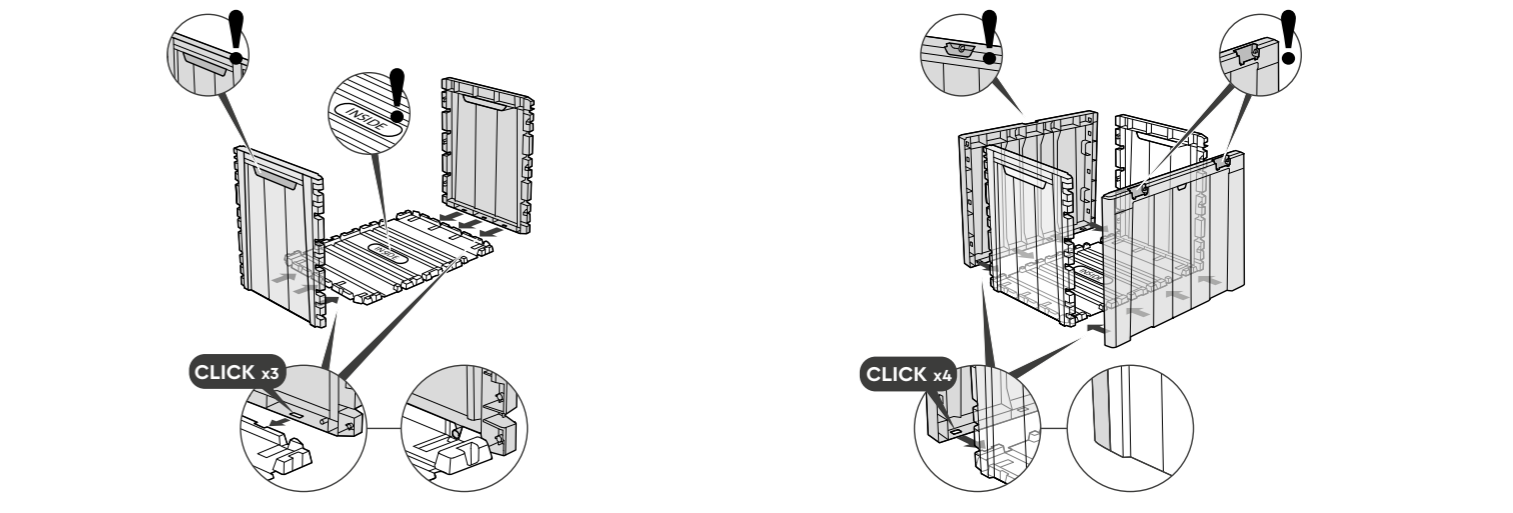
PL ZASADY BEZPIECZNEGO UŻYTKOWANIA: Bardzo łatwy montaż, użytkownik powinien wykonać go zgodnie z instrukcją oraz ze wszystkich wytuczyni. Zczyszczenie za pomocą szorstkiej szczytki lub środków ściernych może spowodować uszkodzenie produktu. Schowek nie jest przeznaczony do przenoszenia przedmiotów. W przypadku opadów deszczu należy wytrzeć skrzynię do sucha przed jej otwarciem. Wchodzenie na pokrywę jest niedozwolone. Z uwagi na niebezpieczeństwo uduszenia się wewnątrz schowka, produkt należy zabezpieczyć tak, aby uniemożliwić dostęp dzieciom. Niedozwolone jest przechowywanie w schowku artykułów o wysokiej temperaturze, np. grilla, lampy lutowniczej itd. Produkt nie nadaje się do składowania łatwopalnych lub żrących substancji. W przypadku pożaru nie należy gasić palącego się polipropylenu za pomocą wody. W przypadku użycia narzędzi mechanicznych użytkownik powinien stosować okulary zabezpieczające oraz w każdym przypadku postępować zgodnie z instrukcjami producenta. | **HU BIZTONSÁGOS HASZNÁLAT ALAPJAI: Nagyon egyszerű összeszerelés, a felhasználónak az összeszerelést az útmutató és az irányelveknek megfelelően kell elvégeznie. A termék durva kefével vagy súrolóanyagokkal történő tisztítása a termék sérülését eredményezheti. A tárolóréz nem alkalmas tárgyak szállítására. Eső esetén, a ládát felnyitás előtt szárazra kell törölni. Tilos a láda fedelére lépni. Fulladásveszély. Megfelelően bebiztosítani a tárolórést, hogy gyermek ne tudjon bemenzni. Tilos a tároló ládában magas hőmérsékletű tárgyakat tárolni, pl. grill, forrasztóálmát stb. Tűz esetén tilos az égő polipropilént vízzel oltani. A termék gyűlékony vagy maró anyagok tárolására nem alkalmas. Gyermekek szerszámok használatá esetén a felhasználónak védőszemíveget kell viselnie és minden esetben a gyártó útmutatójában foglaltak szerint kell eljárnia. | CZ ZÁSADY BEZPEČNĚHO POUŽÍVÁNÍ: Velmi snadná montáž, uživatel je povinen provést ji shodně s návodem a se všemi pokyny. Čištění s pomocí drsného hadříku nebo abrazivních prostředků může způsobit poškození produktu. Úložný prostor není určen k přenášení předmětů. V případě deštových srážek truhlu před jejím otevřením vytríte do sucha. Stoupaní na viko je zakázáno. S ohledem na nebezpečí udusení uvnitř úložného prostoru je nutné před jeho otevřením vyčistit tak, aby byl znečistěný přístup dětem. Je zakázáno skladovat v úložném prostoru předměty s vysokou teplotou, např. gril, svařiči lampy apod. V případě požáru nehaste hořící polypropylen vodou. Produkt se nehodí k ukládání hořlavých nebo žíravých látek. V případě použití mechanických nástrojů je uživatel povinen používat ochranné brýle a v každém případě postupovat v souladu s návodem výrobce. | **SK ZÁSADY BEZPEČNĚHO POUŽÍVANIA: Veľmi jednoduchá inštalácia, používateľ by mal urobiť podľa návodu a všetkých pokynov. Čistenie za použitia hrubej kefy alebo pomocou brúsneho štetca môže spôsobiť poškodenie výrobku. Schránka nie je určená na prenášanie predmetov. V prípade dažďa, vytrite box dosucha pred otvorením. Vstup na kryt nie je dovolený. Vzhľadom k nebezpečenstvu udusenia vnútri schránky, výrobok by sa mal zabezpečiť tak, aby sa zabránilo prístupu detí. Je zakázané ukladanie predmetov v schránke pri vysokej teplote, napríklad grill, plameňomet, atď. V prípade požiaru sa nesmie hasiť horiaci polypropylen pomocou vody. Výrobok nie je vhodný pre skladovanie horľavých a žieravých látok. V prípade použitia mechanických nástrojov, by mal užívateľ používať ochranné okuliare a v každom prípade postupovať podľa pokynov výrobcu.** | SLO NAČELA VARNE UPORABE: Enostavna montaža, pri montaži ravnajte skladno z navodili ter vsemi smernicami. Ne čistite s pomočjo ostre krtače oziroma brusilnih sredstev, ker na ta način lahko poškoduje izdelke. Škatla/zaboj ni primerna za prenašanje predmetov. Po dežju škatlo očistite, da bo pred odprtjem suha. Prepovedano je vstopanje na pokrov škatle/zaboja. Ker obstaja nevarnost zadržitve znotraj škatle/zaboja, z ustrezno zaščito onemogočite otrokom dostop do izdelka. Prepovedano je shranjevanje v škatli/zaboj izdelkov z visoko temperaturo n.p. različja, spajkalnika in podobnih izdelkov. V primeru požara ne gasite polipropilena z vodo. Izdelek ni primeren za shranjevanje lahko vnetljivih snovi in jedkovin. Kadar uporabljate mehansko orodje, nosite zaščitna očala ter v vsakem primeru ravnajte skladno z navodili proizvajalca. | **RO PRECAUȚII DE UTILIZARE: Montaj foarte facil, utilizatorul trebuie să-1 realizeze conform cu instrucțiunile și indicațiile. Curățarea cu perie aspră sau cu obiecte abrazive poate duce la deteriorarea produsului. În cazul în care utilizați unelte mecanice utilizatorul trebuie să folosească ochelari de protecție și în orice caz procedați conform instrucțiunilor producătorului. Lada nu este destinată pentru transportul de obiecte. În caz de precipitații de ploaie trebuie să ștergeți lada înainte de a o deschide. Urtațul pe capac este interzis. Datorită pericolului de sufocare în interiorul lăzii, acest produs trebuie protejat astfel încât să nu permită accesul copiilor. Se interzice depozitarea în ladă a obiectelor cu temperaturi ridicate, de ex. grătar, lampă de lipit, etc. În caz de incendiu nu stingeți polipropilena aprinsă cu apă. Produsul nu poate fi utilizat pentru depozitarea de substanțe inflamabile sau corozive. În cazul în care folosește unelte mecanice, utilizatorul trebuie să folosească ochelari de protecție și în ficare caz să procedeze conform cu instrucțiunile producătorului.** | HR/BIH MJERE ZA SIGURNU UPORABU: Vrlo jednostavna montaža, korisnik treba se tijekom montaže pridržavati svih uputa i napomena. Čišćenje grubom četkom ili abrazivnim sredstvima može prouzrokovati oštećenje proizvoda. Kutija nije namijenjena za prenošenje stvari. U slučaju da kutija pokisne na kiši prije njenog otvaranja obrisati je i osušiti. Zabranjeno je stati na poklopac. Zbog opasnosti od gušenja unutar kutije, proizvod zaštititi od dostupa djece. Zabranjeno je čuvati u kutiji proizvode koji se zagrijavaju do visoke temperature npr. roštilj, lemilica i sl. U slučaju požara za**

gašenje polipropilena ne rabiti vodu. Proizvod nije pogodan za skladištenje lakozapaljivih ili abrazivnih tvari. U slučaju rabljenja mehaničkog alata korisnik treba staviti zaštitne naočale i pridržavati se uputa proizvođača. | **SRB PRINCIPI BEZBEDNOG KORIŠĆENJA:** Veoma jednostavna montaža, korisnik treba to učiniti u skladu sa uputstvima i smernicama. Čišćenje pomoću grube četke ili abrazivnih sredstava može oštetiti proizvod. Kutija nije namenjena za prenošenje predmeta. U slučaju kiše, osušite kutiju pre otvaranja. Zabranjeno je stajati na poklopac kutije. Zbog opasnosti od gušenja unutar kutije za skladištenje, proizvod mora da bude zaštićen kako bi se sprečio pristup deci. Zabranjeno je skladištenje u kutiji predmeta sa visokim temperaturnama, npr. roštilja, lemilice itd. Proizvod nije pogodan za skladištenje zapaljivih ili korozivnih supstanci. U slučaju požara, polipropilen ne gasite vodom. Ako koristite mehanički alat, treba da koristite zaštitne naočare i uvek pridržavajte se uputstva proizvođača. | LT SAUGAUS NAUDOJIMO Taisyklės: Labai lengvas montavimas, naudotojas turėtų tai atlikti pagal instrukciją ir visus nurodymus. Valymas su šiurkščiu šepetėliu arba tryntrinio mo-numėmis gali sugadinti produktą. Diktadėžė nėra skirta daktų pernešimui. Lietaus atveju prieš atidarant reikia sausai nuvalyti dėžę. Draudžiama lipti ant dangčio. Del uždusimo galimybės diktadėžės viduje, produktą reikia taip apsaugoti, kad vaikai negalėtų prieiti. Diktadėžėje draudžiama laikyti aukštos temperatūros daktus pvz. grillius, litavimo lempos ir t.t. Gaisro atveju negalima gesinti degančio polipropileno su vandeniu. Produkta netinka lengvai degių ir edančių medžiagų laikymui. Mechaninių įrankių panaudojimo atveju naudotojas turėtų dėvėti apsauginius akinius ir kiekvieno atveju elgtis pagal gamintojo instrukcijas. | **LV DROŠAS LIETOŠANAS PRINCIPI:** Ļoti vienkārša montāža, lietotājs to var veikt saskaņā ar ražotāja instrukcijām. Tīrīšana ar abrazīvu birsti vai abrazīviem līdzekļiem var produktu sabojāt. Glabātuve nav paredzēta priekšmetu pārvietošanai. Lietus nokrišņu gadījumā kasti pirms tās atvēršanas noslaucīt līdz sausumam. Aizliegts kāpt uz vāka. Nemot vēra nosmakāšanas bīstamību kastēs iekšpusē, produktu nepieciešams aizsargāt, lai bērnem nepieļautu iekļūšanu tānī. Aizliegts kastē uzglabāt augstas temperatūras priekšmetus piem. grilu, lodlampu un tml. Ugunsgrēka gadījumā degošu poliuretānu nedrīkst dzēst ar ūdens palīdzību. Produkts nav piemērots vieglī uzliesmojošu vai kodīgu vielu glabāšanai. Mehāniskū instrumentu lietošanas gadījumā lietotājam nepieciešams nēsāt aizsargbrilles kā arī katrā gadījumā rīkoties saskaņā ar ražotāja instrukcijām. | EST Osade puudumise või kahjustumise tuvastamisel enne paigaldamist – palume toodet mitte tagastada, vaid võtta ühendust toote Turustaja Klienditeeninduse Osakonnaga. | **UA Если перед сборкой будет обнаружено отсутствие или повреждение какой-либо части, пожалуйста, не возвращайте изделие, а свяжитесь с отделом обслуживания клиентов Дистрибьютора на продукта.** | AL Në rast të mungesave apo demtimit të pjesëmarëse para montimit-ju lutemi të mos e ktheni produktin nga vetëm kontaktonishërbimin e konsumatorit të distributorit.

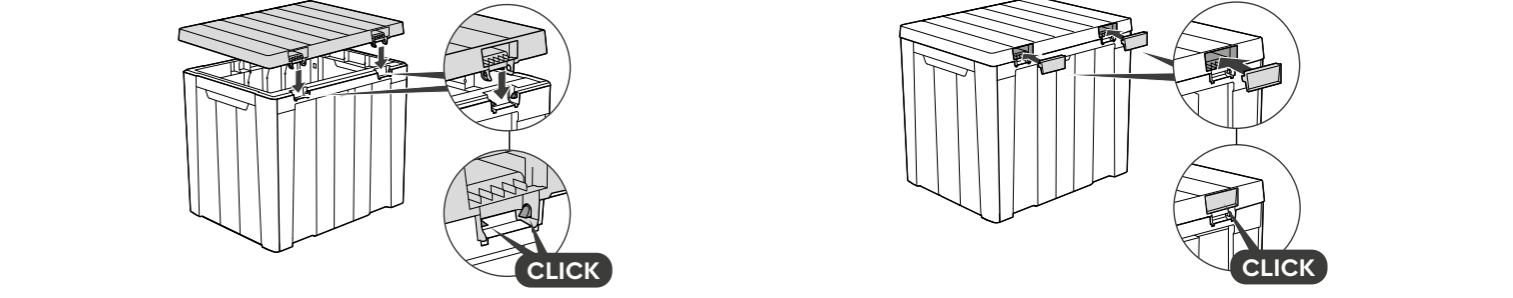
					
BA (X1)	SD (X2)	XC (X1)	AX (X1)	FY (X1)	CO5 (X2)

PL SPOSOB MONTAŻU | **HU ÖSSZESZERELÉSI ÚTMUTATÓJA** | CZ ZPŮSOB MONTÁŽE | **SK SPŮSOB MONTÁŽE** | SLO NAČIN MONTAŽE | **RO METODA DE ASAMBLARE** | HR/BIH NAČIN MONTAŽE | **SRB NAČIN MONTAŽE** | LT MONTAVIMO BŪDAS | **LV MONTĀŽAS VEIDS** | EST KUURI PAIGALDAMISE | **UA СПОСІБ МОНТАЖУ** | RU СПОСОБ МОНТАЖА | **BG НАЧИН ЗА МОНТАЖ** | AL METODA E MONTIMIT

<b>1</b>		
<b>2</b>		



<b>3</b>	
<b>4</b>	



PL OGRANICZONA 2-LETNIA GWARANCJA / KARTA GWARANCYJNA. Firma Keter jest uznamd dostawcā innowacyjnych produktŃw o wysokiej jakoŃci i nowoczesnej konstrukcji. Wszystkie oferowane przez firmę produkty zostały wyprodukowane z materiału wysokiej jakoŃci oraz poddane zostały rygorystycznym badaniom i kontrolom. W przypadku nieprawidlowoŃci, prosimy zgłosić reklamację telefonicznie do działu obsługi klienta Dystrybutora produktu. Gwarancja obowiazuje od daty zakupu pod warunkiem okazania dowodu zakupu. Keter przeprowadza badania wszystkich swoich produktŃw pod kątem trwałoŃci i uzytkowania oraz w ramach 2-letniej gwarancji zapewnia wymianę wadliwych produktŃw lub części, a także komponentŃw ze Ńladami odbarwienia, przy czym decyzja o ewentualnej wymianie pozostaje w wyłączonej gestii Keter lub Dystrybutora. Gwarancja nie obejmuje jakichkolwiek uszkodzeń spowodowanych na skutek: użycia siły, nieprawidlowej obsługi, transportu, nieoŃczonoŃci, użytykowania w jakimkolwiek innym celu niz do użytyku osobistego lub domowego, a także uszkodzeń powstających na skutek prędkoŃci, malowania lub montażu wykonanego niezgodnie z instrukcją montażu oraz uszkodzeń spowodowanych przez nadmierne obciążenie. Ponadto niniejsza ograniczona gwarancja nie obejmuje uszkodzeń powstających na skutek działania silnego wiatru (w tym m.in. burzy). Po uregulowaniu ewentualnego rozŃszenia okres gwarancji będzie wciąż liczony i uplynie z dniem jej wygaŃszenia. Dystrybutor nie ponosi odpowiedzialnoŃci za jakiegokolwiek uszkodzenia spowodowane przez jakiegokolwiek przechowywane artykuły. Produkt został wyprodukowany z materiałow najwyższej jakoŃci, całkowicie nietoksycznych oraz nadających się do ponownego przetworzenia i recyklingu. | **HU KORLÁTOTT 2 ÉVES GARANCIA / GARANCIA JEGY.** A Keter cég kiváló minőségű és modern szerkezetű innovatív termékek elismert beszállítója. A cég által ajánlott összes termék magas

minőségű anyagokból készült és szigorú bevizsgálásokon és ellenőrzéseken esett át. Amennyiben a termék hibás vagy nem egyezik meg a leírattal, kérjük telefonon benyújtani reklamációját a termék Forgalmazójának Ügyfélszolgálati Osztályánál. A garancia a termék megvásárlásának napján lép életbe a vásárlási bizonylat mellékelésének a feltételével. A Keter minden termék esetében ellenőrizteti annak tartósságát és kiszárlását, illetve a 2 éves garancia keretén belül biztosítja a hibás termékek vagy azok elemének, illetve az elszineződés jeleit mutató komponensek cseréjét, de az esetleges cserére vonatkozó döntés meghozása kizárólag a Keter cég hatáskörébe tartozik. A garancia nem terjed ki erő kifejtésre, helytelen használat és szállítási, figyelmetlenség, a személyes és otthoni használatától eltérő használat, a termék módosítása, átfestése okozta meghibásodásokra, valamint az útmutatótól eltérő összeszerelésre és a termék túlságos terhelése okozta sérülésekre. Továbbá a jelen körülmények között a termék nem terjed ki erős szél (benne vihar) okozta károkat. A kialakult garanciális igények teljesítése után a garancia továbbra is érvényben marad és az eredetileg meghatározott időpontban jár le. A Forgalmazó nem vállal felelősséget a termékben tárolt bármilyen anyag okozta bármilyen sérülésért. A termék nem mérgező és újrahasznosított, legmagasabb minőségű műanyagból készült. | CZ OMEZENA DVOULETÁ ZÁRUKA / ZÁRUCNÍ KARTA. Firma Keter je zváným dodavatelem inovativních produktů s vysokou kvalitou a moderní konstrukcí. Veškeré výrobky této firmy jsou vyrobeny z vysoce kvalitních materiálů a byly podrobeny přísným zkušebním a kontrolám. Zjistíte-li nějaké závady, obraťte se s reklamací na zákaznické oddělení distributora výrobku. Záruka platí od data zakoupení výrobku pod podmínkou, že bude předloženo doklad o koupi. Kter testuje všechny své výrobky z hlediska životnosti a funkčnosti a v rámci dvouleté záruky zajišťuje výměnu vadných produktů nebo dílů a také komponentů se známými odbarvení, přičemž rozhodnutí o případné výměně je plně v kompetenci firmy Keter nebo distributora. Záruka se nevztahuje na jakákoli poškození způsobená: použitím síly, nesprávnou údržbou, přepravou, neopatrností, použitím k jakémukoli jinému účelu než pro osobní nebo domácí potřebu, a také poškození způsobená přestavbou, natřením nebo montáží provedení v rozporu s návodem či poškození v důsledku přetížování. Tato omezená záruka se nevztahuje ani na poškození způsobená silným větrem (většně bouřky). Po vyřízení případné reklamace pobeží záruční doba dále až do data jejího vypršení. Distributor nese odpovědnost za jakékoli poškození způsobené skladováním věcmi. Výrobek je vyroben z nejkvalitnějších, zcela netoxických a recyklovatelných materiálů. | SK OBMEDZENÁ ZROČNÁ ZÁRUKA / ZÁRUCNÁ KARTA. Firma Keter je zváným dodávateľom inovatívnych produktov vysokej kvality s modernou konštrukciou. Všetky firmou ponúkané produkty boli vyrobené z vysoko kvalitných materiálov a podrobené prísnym skúškam a kontrolám. V prípade problémov, prosím, nahláste reklamáciu telefonicky na oddelení starostlivosti o zákazníkov distribútora produktu. Záruka platí odo dňa nákupu pod podmienkou predloženia nákupného dokladu. Kter vykonáva skúšky všetkých svojich produktov, čo sa ich stálosti a používania týka, a v rámci Zročnej záruky zaisťuje výmenu vadných produktov alebo dielov a tiež komponentov so stopami vyblednutia, pričom rozhodnutie o prípadnej výmene zostáva výhradne na uvážení Ktera alebo distribútora. Záruka sa nevzťahuje na akékoľvek poškodenia vzniknuté v dôsledku použitia sily, nesprávnej údržby, prepravy, neopatrnosti, používania kakýmkoľvek iným účelom než k osobnému alebo domácejmu použitiu a tiež na poškodenia vzniknuté v dôsledku úprav, natierania alebo montáže vykonanej v rozpore s montážnym návodom a poškodení vyvolaných nadmerným zaťažením. Navyše sa táto obmedzená záruka nevzťahuje na poškodenia vzniknuté v dôsledku pôsobenia silného vetra (vrátane napr. búrky). Po vybavení prípadného nároku pobeží záručná doba ďalej a uplynie s dnem jej vypršania. Distribútor nese zodpovednosť za žiadne poškodenia spôsobené akýmkoľvek skladovanými predmetmi. Produkt bol vyrobený z tých najkvalitnejších materiálov, úplne netoxických a vhodných k opätovnému spracovaniu a recyklácii. | RO OMEJENĂ 2-LETNĂ GARANȚIA / GARANȚIJSKI LIST. Firma Keter je priznati dobavitel inovativnih izdelkov visoke kvalitete in moderne konstrukcije. Vsi izdelki, ki jih firma ponuja, so proizvedeni iz materialov vrhunske kvalitete ter so bile strogo pregledane. V primeru nepravilnosti, prosimo, da reklamacijo prijavite po telefonu Oddeleku za storitve za stranke distributerja izdelka. Garancija velja od dne datuma nakupa, pod pogojem, da predstavite potrdilo o nakupu. Keter vse svoje izdelke pregleduje glede na trajnost in uporabnost ter v okviru 2-letne garancije zagotavlja zamenjavo vseh pokvarjenih izdelkov oziroma delov, kakor tudi elementov, ki imajo sledove spremembe barve, pri čemer o morebitni zamenjavi vedno odloča firma Keter oziroma Distributer. Garancija ne zajema kakršnihkoli poškodb zaradi: ravnanja z uporabo sile, nepravilno rovanja, uporabe teže, nezapeljivega ravnanja, uporabljanja izdelka za druge namene kot obseba ali domača uporaba, kakor tudi poškodb zaradi predeleav, barvanja oziroma montaže, ki ni skladna z navodili za montažo ter poškodb zaradi prekomerne obrabe. Razen tega omejena garancija ne zajema poškodb zaradi delovanja močnega vetra (med tem nevihte). Po rešitvi morebitnega zahtevka, se obdobje garancije šteje naprej in poteče z dnem poteka garancije. Distributer ne odgovarja za kakršnekoli poškodbe, ki so jih povzročili znotraj hranijen izdelki. Izdelek je izdelani iz materialov vrhunske kvalitete, popolnoma nestrupenih ter primernih za ponovno predelavo in reciklažo. | RO GARANȚIE DE 2 ANI LIMITATĂ / CARD GARANȚIE. Firma Keter este un furnizor recunoscut de produse inovatoare de înaltă calitate și un design modern. Toate produsele oferite de companie sunt realizate din materiale de înaltă calitate și au fost supuse unor teste și inspecții riguroase. În cazul unor neregulii, vă rugăm să depuneți o plângere prin telefon la Departamentul Serviciul Clienți al distribuitorului de produse. Garancie este valabilă de la data achiziționării la prezentarea dovezi de cumpărare. Keter testează toate produsele sale cu privire la durabilitatea și funcționarea acestora, iar în cadrul garanției de 2 ani asigură încalzirea produselor defecte sau a unor părți, precum și a componentelor cu urme de deformare, decizia cu privire la o posibilă de schimb este la discreția exclusivă a firmei Keter sau a Distribuitorului. Garanția nu acoperă daunele rezultate din: folosirea forței, manipularea necorespunzătoare, transportul produsului, lipsa de prudență în utilizare, folosirea pentru orice alt scop decât pentru uz casnic sau personal, precum și daunele rezultate din alterarea, pictarea sau din asamblarea care nu au fost efectuate în conformitate cu instrucțiunile de asamblare și daunele cauzate de sarcină excesivă. În plus, această garanție limitată nu acoperă daunele cauzate de vânt puternic (inclusiv, printre altele, de furtuni). Ulterior plății potentaletor creațe perioada de garanție va decurge în continuare și expiră la data încheierii sale. Distribuitorul nu este responsabil pentru daunele cauzate de produsele păstrate în șopro. Produsul este fabricat din materiale de înaltă calitate, non-toxice utilizabile și reciclabile. | HR/BIH OGRANICENO 2-GODIŠNJE JAMSTVO / JAMSTVENI LIST. Tvrtka Keter je priznati dobavljač inovativnih proizvoda visoke kvalitete i modernog dizajna. Svi proizvodi koje nudi tvrtka izrađeni su od visokokvalitetnih materijala, te su podvrgnuti strogom testiranju i kontroli. U slučaju nepravilnosti, za prijavu reklamacije nazovite Službu za korisnike distributera proizvoda. Jamstvo vrijedi od dana kupnje uz predočenje dokaza o kupnji. Keter testira sve svoje proizvode za trajnost i rad i unutar 2-godišnjeg jamstva jamci zamjenu nesavranih proizvoda ili dijelova, ako i dijelova s tragovima promjene boje, odluku o mogućoj zamjeni donosi isključivo Keter ili Distributer. Jamstvo ne pokriva štetu nastalu zbog: uporabe sile, nepravilnog rukovanja, transporta, nepažnje, uporabe u druge svrhe osim za osobne ili domaćinske, kao i štetne nastale uslijed izvršenih promjena, bojenja ili montaže koja nije u skladu sa uputama a oštećenja zbog pretjeranog opterećenja. Osim toga, ograničeno jamstvo ne pokriva oštećenja nastala uslijed jakog vjeha (uključujući oluje). Nakon regulisanja mogućeg potraživanja jamstvenih rok i dalje će se računati i istječe na dan njegovog isteka. Distributer neće biti odgovoran za bilo kakvu štetu uzrokovanu pohranjenim proizvodima. Proizvod je izrađen od visokokvalitetnih, netoksičnih materijala, prikladnih za preradu i recikliranje. | SRB OGRANICENA 2-GODIŠNJA GARANCIJA / GARANTNI LIST. Firma Keter je prepoznat dobavljač inovativnih proizvoda visokog kvaliteta i moderne izvedbe. Svi proizvodi koje nudi kompanija su napravljeni od visokokvalitetnih materijala i su podvrgnuti rigoroznim ispitivanjima i inspekcijama. U slučaju nepravilnosti, molimo da telefonom prijavite reklamaciju Korisničkoj službi distributera proizvoda. Garancija važi od dana prodaje pod uslovom da imate dokaz o kupovini. Keter testira sve svoje proizvode u pogledu trajnosti i uslova korišćenja te tokom 2-godišnje garancije garantuje zamenu nesavranih proizvoda ili delova, kao i komponentata sa tragovima promene boje, s time što odluku o mogućoj zameni donosi isključivo Keter ili Distributer. Garancija ne pokriva bilo koje oštećenja nastale usled: upotrebe sile, nepravilnog rukovanja i transporta, bezbriznosti, upotrebe za bilo koje druge svrhe osim za ličnu ili kućnu potrebu, kao i oštećenja nastale zbog promena u konstrukciji, bojenja ili montaže koja nije u skladu sa uputstvima i oštećenja izazvana preteranim opterećenjem. Osim toga, ograničena garancija ne pokriva oštećenja nastala usled delovanja jakog vetra (uključujući i oluje). Nakon regulisanja mogućeg potraživanja garantni rok teče dalje do trenutka isteka garancije. Distributer nije odgovoran za bilo kakve oštećenja uzrokovana skladištenim materijalima. Proizvod je izrađen od najkvalitetnijih, netoksičnih materijala, pogodnih za preradu i reciklažu. | LV IEROBEŽOTA 2 GADIĢA GARANTĪJA / GARANTĪJAS TALONS. Firma Keter ir atzīts augstas kvalitātes un modernas konstrukcijas inovācijas produktu piegādātājs. Visi firmas piedāvātie produkti tika izgatavoti no augstas kvalitātes materiāliem kā arī tika pakļauti rūpīgai testēšanai un kontrolei. Nepareiziību gadījumā, lūdzam pa telefonu paziņot reklamaciju produkta Izplatītāja Klientu Apkalpošanas Daļā. Garantija sākas no pirkšanas datuma ar nosacījumu ka tiek uzrādīts pirkšanas čeks. Keter veic visu savu produktu pārbaudi attiecībā uz izturību un lietošanu kā arī 2 gadīgās garantijas ietvaros nodrošina bojāto produktu vai detaļu un komponentu ar krāsas tonu izmaiņas apmaiņu, pie kam lēmumu par varbūtējo apmaiņu pieņem tikai firma Keter un izplatītāj. Garantija neattiecas uz jebkādiem bojājumiem radītiem: izmantotaj spēku, nepareizi apkalpojot, transportējot, neuzmanības gadījumā, lietojot citā nolūkā nekā individuālā vai mājsaimniecības lietošanā, kā arī bojājumiem radītiem konstrukcijas izmaiņu, krāsošanas rezultātā vai veicot montāžu neatbilstošā instrukcijai kā arī bojājumiem radītiem produktiem pārmerīgi pārslogojot. Bez tam šī ierobežotā garantija neattiecas uz bojājumiem radītiem stipra vēja iedarbībā (ieskatot min. vētras). Pēc varbūtējās prasības apmierināšanas garantijas laiks tiks joprojām skaitīts un beigies līdz ar tā termiņa beigām. Keter un izplatītājs neatbild par jebkādiem bojājumiem, kurus radās no jebkādiem uzglabātiem produktiem. Produkts tika izgatavots no visaugstākās kvalitātes, pilnībā netoksiķiem kā arī atkārtoti pārstrādei un reciklĢngam piemērotiem materiāliem. | EST PIIRATUD 2-AASTANE GARANTII / GARANTII KAART. Firma Keter on tunnustatud kvaliteetsete ja kaasaegse konstruktsiooniga innovatiivsete toodete tarnija. Kõik firma poolt pakutud tooted on toodetud kõrge kvaliteediga materjalidest ja läbinud detailsed uuringud ja kontrollid. Mistahes vigade korral palume esitada veateade telefoni teel toote Tarnija Klientiteeninduse Osakonnale. Garantii kehtib ostukupäevast, ostoõndeni esitamise alusel. Keter ja turustaja teostab kõikide oma toodete piisvuse ja kasutamise uuringuid ja tagab 2-aastase garantiiperioodi jooksul defektsete toodete või osade ning värvimuutuste jälgedega elementide asendamist, kusjuures otsuse väljavahetamise kohta teeb firma Keter. Garantii ei hõlma mistahes vigastusi, mida on põhjustanud: jõi kasutamisel, vale hooldus, ettevaatamatus, mistahes muul kui isikliku või kodusele otstarbel kasutamise ning kahjustusi, mis on tekkinud konstruktsiooni muudatuste, värvimise või kasutusjuhendi juhiseid rikkuva paigalduse tõttu, aga ka kahjustusi, mis on tekkinud liigse koormuse kasutamise tõttu. Peale selle ei hõlma käesolevat piiratud garantiit kahjustusi, mis on tekkinud tugeva tuule tõttu (sh tormi tõttu). Pärast nõude reguleerimist arvestatakse garantiiperioodi kestust edasi ja see lõppeb garantiit kustumise päeval. Keter ja turustaja ei kannata vastust kahjustuste esest, mida on põhjustanud mistahes kastis hoitud toode. Toode on valmistatud kõrgekvaliteetsetest, mittetoksilistest ja taaskasutamiseks sobivatest materjalidest. | UA GARANTĪYNYI STROK 2 ROKI / GARANTĪYNYI TALON. Kompania „Keter“ e providimii postachalnikomii innovatsĪynnykh visokokachestvennykh produktiv v sushchomuu dizaini. Vsi proponovani kompanĪeyo produkti vygotovleni z visokokachestvennykh materialiv ta retelno protestovani. V razi vyvleniya defektiv, prachannyya predyaviti pretenziyu (reklamatsĪyu), zvernuvshis po telefonu u Vidid Obslugovuvannya Klienta Distribyutoru produktu. GarantĪya de vid daty pokupki pri navyostu pidtvverdeniya pokupki. Kompania „Keter“ testuye vsyo svoyu produkcĪyu z tochi zoryu ix mĪcnostĪ i ekspluatatsĪi, a takozh v ramkah 2-x rĪchnĪy garantĪi zabezpeche zamĪnu defektnykh produktiv abo skladovych chasti, a takozh komponentiv zĪ sledimi vyvĪtchannya, pri tsiomu rĪshenna pro mozlivu zamĪnu zalyshayetsya vyklyuchno za kompanĪeyu „Keter“ abo Distribyutorom. GarantĪya ne поширюється na будь-які пошкодження, що виникли в результатĪ: застосування надмірної сили, неправильної експлуатацĪi, перевезення, необереження, використання не за призначенням, а також пошкодження у зв'язку z модифікацĪєю, фарбуванням або монтажем, що не відповідає інструкцĪi z монтажу, пошкодження у зв'язку z перенавантаженням. Крім того, дана обмежена гарантĪя не поширюється на пошкодження, що виникли у зв'язку z сильним вітром (у т.ч. бурю). Після задоволення рекламациĪ гарантĪя продовжує діяти до дати її завершення. Дистриб'ютор не несе відповідальностĪ за будь-які збитки, заподіяні в результатĪ зберігання будь-яких предметiv. Продукт vygotovleniy z visokokachestvennykh materialiv, ne toksichnii, yogo mozna viddati na вторинну переробку чи утилізацĪю. | RU GARANTĪYNYI STROK 2 GODA / GARANTĪYNYI TALON. Kompania „Keter“ yavlyayetsya vedushchim postavshikom innovatsĪonnykh visokokachestvennykh produktov v sovremennoyu dizayne. Vsa predlagayemaya kompanĪeyu produkcĪya izgotavlivayetsya iz visokokachestvennykh materialov i podvergayetsya tshatelnomu testirovaniyu i kontrolyu. EslĪ u Vas vznikli problemy, reklamatsĪyu mozno zavyazit po telefonu v otdel obsluzhivaniya klientov Distribyutora. GarantĪya deystvuet so dnya sovsheniya pokupki pri usloviy predyavleniya cheka ili sĪeta. Kompania „Keter“ testiruet vsyo svoyu produkcĪyu s tochi zreniya ix prochnosti i ekspluatatsĪi, a takzhe v ramkah 2-x letneya garantĪi obespechivayet zamĪnu defektnykh produktov ili sostavnykh chasti, a takzhe komponentov so sledami vyvĪtchaniya, pri etom rĪshenĪe o vozmozhnoy zamene ostayetsya iskluchitelno za kompanĪeyu „Keter“ ili Distribyutorom. GarantĪya ne raspnstranyayetsya na lyubye povrezhdeniya, prĪchinnenyie sledstviyem: primeneniya sily, nepravilnogo obrashĪeniya, transportirovki, nebrezhnosti, ispolnovaniya v lyubyykh drugih tselyakh, krome kak dlya lichnogo polnovaniya ili domashnego hozyaystva, a takzhe povrezhdeniya sledstviyem vnoseniya izmeneniy v konstruktsĪyu, pokraski ili sborki, vyvolnnoy s narusheniem montazhnoy instruktsĪi, i povrezhdeniya ot izbytochnoy nagruzki. Krome того, danaya ograniĪchennaya garantĪya ne raspnstranyayetsya na povrezhdeniya, vyvzannyye silnym vetrom (v tom chisle sh tormovym). Posle uregulirovaniya vozmozhnykh pretenziy garantĪyniyi strok prodolzhit'sya i zavershit'sya v deny eh istĪcheniya. Distribyutor ne neset otvshchennosti za kakoy-libo ushĪer, prĪchinnennoy v rezultate hranieniya kakix-libo predmetov. IzdelĪe izgotovleno iz materialov nayvishshego kachestva, polnostyu netoksichnykh i prigodnykh dlya pererabotki i utilizatsĪi. | BG OGRANICHENA 2-GODISHNA GARANCIJA / GARANCIYNA KARTA. Firma Keter e priznat dostavnik na novatorski produkti s visoko kachestvo i moderna konstrukcija. Vshchki produkti, predlagani ot firmata, sa proizvedeni ot visokokachestveni materiali i sa podloženi na strogi pregledi i kontroli. B sluĪaj na neredovnost obadete za reklamacija po telefona n Otdel po klientiski serviz na Distribytora na produkt. GarantcĪята важи от деня на покупка при условие на представяне на свидетелство за покупката. Keter провежда изследвания на всичките свои продукти с оглед на трайността и употребата и в рамките на 2-годишна гаранция осигурява замяна на дефектни продукти или части, а също така на съставките части със следи от обезцветяване, като решението за евентуална замяна е от изключителна компетентност на Keter или на Дистрибутора. Гаранцията не включва никакви повреди, предизвикани от: употреба на сила, неправилна експлоатация, транспорт, непредпазливост, употреба за целта, различна от лична или домашна употреба, както и повреди, възникнали в резултат на преправки, боядисване или монтаж, извършен несъответно на инструкцията за монтаж и повреди, предизвикани от излишно натоварване. Освен това настоящата ограничена гаранция не включва повреди, възникнали в резултат на действие на силен вятър (в това число буря). След уредяване на евентуална претенция гаранционният период продължава да тече и изтича след загуба на силата на гаранцията. Дистрибуторът не носи отговорност за каквито и да е повреди, предизвикани от каквито и да е съхранявани продукти. Продуктът е произведен от най-висококачествени, напълно нетоксични материали, пригодни за обработване и възстановяване. | AL GARANCIA E KUFIZUAR PËR 2 VITE / KARTU GARANSI. Në rast të ndonjë problemi me produktin, raportojti ato te shërbimit i klientit të Keter në faqen tonë të internetit (www.keter.com) ose me telefonin. Qo garanci nuk mbulon defektet për shkak të konsumimit normal, duke përfshirë por pa u kufizuar në gërvishjet, kËputjet ose çarjet e shkaktuara nga përdorimi i produktit, çngjyrojia ose zbehja e ngjyrave, ndryshkja, efektet e keepërdorimit, abuzimit, neglijhencës, ndryshimit, lËrjes, lëvizjes, transportimit ose zhvendosjes së Produktit, vepra të „forcave madhore“ duke përfshirë por pa u kufizuar në breshër, stuhi, përmbytje dhe zjarre, si dhe dëme pasqyrose ose rezultuese. Montimi dhe manovrimi i produktit në një mënyrë që nuk është në përputhje me rekomandimet, udhëzimet dhe kufizimet e përcaktuara në manualin e përdorimit të produktit, si dhe përdorimi i tij për qëllime komerciale ose përdorim publik, do ta anulojë këtë garanci. Keter nuk do të jetë përgjegjës për asnjë dëm të shkaktuar nga konsumatori dhe/ose palë të treta, ose për dëmtimin ose humbjen e sendeve brenda ose afër kutisë e ruajtjes. Pas paraqitjes së provës së blerjes dhe dëshmisë për defektin e pretenduar të produktit, dhe objekti i raportimit të defektit në kohë, Keter, sipas gjyqimit të tij të vetëm, do të zëvendësojë pjesët me defekt të produktit ose do t'ju rimborsojë një pjesë të vlerësuar të çmimit të blerjes në bazë amortizimi drejtviztor për kohëzgjatjen e garancisë.

Dystrybutor / Forgalmazó / Distributor / Distribútor / Distributor / Distributor / Distributor / Distributer / Distributer / Platintojas / IzplatĪtājs / Turustaja / Дистриб'ютор / Дистрибьютор / Дистрибутор / Шpërndarës:

KETER Poland Sp. z o.o., Al. Jerozolimskie 212A, 02-486 Warsaw, Poland; mailing address: ul. Wrocławska 34, 76-200 Stupsk, Polska;

KETER Hungary Kft., Zsong Volgy 2, 4211 Ebes, Hungary

www.keter.com www.keter-lifestyle.com www.keter.pl www.ketershop.hu  
service.poland@keter.com service.hungary@keter.com service.nordic@keter.com

